

Sag anlagt den 5. august 2010 — Europa-Kommissionen mod Den Helleniske Republik

(Sag C-398/10)

(2010/C 274/29)

Processprog: græsk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved M. Karanasou Apostolopoulou og A. Alcover San Pedro, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Den Helleniske Republik

Sagsøgerens påstande

— Det fastslås, at Den Helleniske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/2/EF af 14. marts 2007 om opbygning af en infrastruktur for geografisk information i Det Europæiske Fællesskab (INSPIRE), idet det ikke har vedtaget de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at gennemføre direktivet eller under alle omstændigheder ikke har underrettet Kommissionen herom.

— Den Helleniske Republik tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Fristen for gennemførelse af direktiv 2007/2/EF i national ret udløb den 15. maj 2009.

Appel iværksat den 10. august 2010 af Europa-Kommissionen til prøvelse af dom afsagt af Retten (Sjette Afdeling) den 9. juni 2010 i sag T-237/05, Éditions Odile Jacob SAS mod Kommissionen

(Sag C-404/10 P)

(2010/C 274/30)

Processprog: fransk

Parter

Appellant: Europa-Kommissionen (ved B. Smulders, O. Beynet og P. Costa de Oliveira, som befuldmægtigede)

De andre parter i appelsagen: Éditions Odile Jacob SAS og Lagardère SCA

Appellanten har nedlagt følgende påstande

— Dom afsagt af Retten den 9. juni 2010 i sag T-237/05, Éditions Odile Jacob SAS mod Kommissionen ophæves, for så vidt som den annullerer Kommissionens beslutning af 7. april 2010, hvorved der blev meddelt afslag på aktindsigt i dokumenter om kontrol med virksomhedssammenslutninger, sag COMP/M.2978.

— Det af indstævnte anlagte søgsmål for Retten forkastes, og der træffes endelig afgørelse vedrørende de spørgsmål, der er genstand for nærværende appel.

— Indstævnte tilpligtes at betale Kommissionens omkostninger for førsteinstansen og under appelsagen.

Anbringender og væsentligste argumenter

Kommissionen har fremført to anbringender til støtte for appellen.

Med det første appelanbringende har appellanten gjort gældende, at Retten har fortaget en fejlagtig fortolkning af Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001⁽¹⁾, idet den ikke med henblik på en fortolkning af undtagelsen om aktindsigt iagttagelse bestemmelserne i Rådets forordning nr. 4064/89⁽²⁾ om kontrol med virksomhedssammenslutninger. De almindelige regler om aktindsigt bør nemlig tage hensyn til de særlige procedurer på konkurrenceområdet og til de garantier for fortrolig behandling af oplysninger, som stilles over for de virksomheder, der er berørt af en fusion.

Med det andet appelanbringende, som indeholder fem led, har Kommissionen gjort gældende, at Retten har fejlfortolket artikel 4, stk. 2 og 3, i forordning nr. 1049/2001, idet den har fastslået, at appellanten var forpligtet til at foretage en konkret og individuel undersøgelse af hvert af de i anmodningen om aktindsigt omhandlede dokumenter, selv i tilfælde, som helt åbenbart er omfattet af en undtagelse (første led). Kommissionen har ligeledes anfægtet Rettens restriktive fortolkning af undtagelsen vedrørende beskyttelse af formålet med inspektioner, undersøgelser og revision, hvorefter denne undtagelse ikke finder anvendelse efter Kommissionens vedtagelse af beslutningen om at afslutte den administrative kontrolprocedure af en fusion (andet led). Appellanten har derudover anført, at Retten har gjort sig skyldig i en åbenbart fejlagtig retsanvendelse, idet

den for det første fastslog, at Kommissionen skal foretage en konkret og individuel undersøgelse af dokumenterne med en beskrivelse af hvert dokumentets indhold, og for det andet, at der skal foretages høring af tredjemænd, uanset at undtagelsen om beskyttelse af forretningsmæssige interesse klart finder anvendelse (tredje led). Kommissionen har derudover gjort gældende, at Retten har begået en retlig fejl, idet den annullerede Kommissionens beslutning om afslag på aktindsigt i interne dokumenter, da disse dokumenter er omfattet af anvendelsesområdet for undtagelsen vedrørende »beslutningsprocessen« i artikel 4, stk. 3, andet afsnit (fjerde led). Appellanten har endelig gjort gældende, at der er sket en fejlfortolkning af forordningens artikel 4, stk. 6 (femte led).

(¹) Forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30.5.2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (EFT L 145, s. 43).

(²) Forordning nr. 4064/89 af 21.12.1989 om kontrol med fusioner og virksomhedsovertagelser (EFT L 395, s. 1).

produkter (¹), idet den ikke har givet underretning om de bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet.

— Republikken Estland tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Fristen for gennemførelse af direktivet udløb den 21. december 2008.

(¹) EUT L 247, s. 21.

Sag anlagt den 16. august 2010 — Europa-Kommissionen mod Republikken Estland

(Sag C-407/10)

(2010/C 274/31)

Processprog: estisk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved A. Sipos og E. Randvere)

Sagsøgt: Republikken Estland

Sagsøgerens påstande

— Det fastslås, at Republikken Estland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/47/EF af 5. september 2007 om ændring af Rådets direktiv 90/385/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om aktivt, implantabelt medicinsk udstyr, [direktiv] 93/42/EØF om medicinsk udstyr og direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige

Sag anlagt den 16. august 2010 — Europa-Kommissionen mod Republikken Estland

(Sag C-408/10)

(2010/C 274/32)

Processprog: estisk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved A. Sipos og E. Randvere)

Sagsøgt: Republikken Estland

Sagsøgerens påstande

— Det fastslås, at Republikken Estland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/13/EF af 11. marts 2008 om ophævelse af Rådets direktiv 84/539/EØF om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om elektriske apparater, der anvendes i dyrlægepraksis (¹), idet den ikke har givet underretning om de bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet.

— Republikken Estland tilpligtes at betale sagens omkostninger.